

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PAMATNOSTĀDNE

(2005. gada 21. janvāris),

ar kuru groza Pamatnostādni ECB/2001/3 par Eiropas automatizēto reālā laika bruto norēķinu sistēmu ("TARGET")

(ECB/2005/1)

(2005/88/EK)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

IR PIENĒMUSI ŠO PAMATNOSTĀDNI.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 105. panta 2. punkta pirmo un ceturto ievilkumu,

1. pants

Pamatnostādni ECB/2001/3 groza šādi:

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtus, un jo īpaši to 3.1., 12.1., 14.3., 17., 18. un 22. pantu,

1. pantu groza šādi:

a) alfabēta kārtībā iekļauj šādas definīcijas:

tā kā:

“pievienotā VCB” ir VCB, kuras reālā laika bruto norēķinu (RLBN) sistēma ir pievienota TARGET, izmantojot pakalpojuma sniedzēju VCB,

(1) 2002. gada 24. oktobrī Eiropas Centrālās bankas (ECB) Padome izskatīja vairākas iespējas, kā centrālās bankas var pievienoties TARGET, neizmantojot sasaisti. Tika nolemts, ka pēc 10 jaunu dalībvalstu pievienošanās ES 2004. gada 1. maijā šo dalībvalstu centrālajām bankām, izmantojot kādu no šīm iespējām, būs tādas pašas tiesības un pienākumi attiecībā uz pievienošanās TARGET kā citām centrālajām bankām. Tādēļ jāgroza Pamatnostādne ECB/2001/3 par Eiropas automatizēto reālā laika bruto norēķinu sistēmu ("TARGET")⁽¹⁾.

“neiesaistītās dalībvalstis” ir dalībvalstis, kuras nav pieņēmušas vienoto valūtu saskaņā ar Līgumu,

(2) Papildu grozījumi Pamatnostādnē ECB/2001/3 jāveic, lai atspoguļotu pašreizējo praksi attiecībā uz dalībnieku piekļuvi TARGET.

“pakalpojuma sniedzēja VCB” ir VCB: i) kuras RLBN sistēma ir pievienota TARGET, izmantojot sasaisti; un ii) kura sniedz pakalpojumus pievienotajai VCB pārrobežu maksājumu veikšanai TARGET, tādējādi izveidojot divpusēju saikni;”

(3) Saskaņā ar Statūtu 12.1. un 14.3. pantu ECB pamatnostādnes ir neatņemama Kopienas tiesību sastāvdaļa,

b) “EEZ” definīciju aizstāj ar šo:

“EEZ” ir Eiropas ekonomikas zona, kas definēta grozītajā 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas līgumā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm un Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas dalībvalstīm;”

⁽¹⁾ OV L 140, 24.5.2001., 72. lpp. Pamatnostādnē jaunākie grozījumi izdarīti ar Pamatnostādni ECB/2004/4 (OV L 205, 9.6.2004., 1. lpp.).

c) "galīguma" un "galīgā" definīciju aizstāj ar šo:

"galīgums" vai "galīgs" nozīmē to, ka pievienotā VCB, nosūtītāja VCB/ECB, nosūtītājs dalībnieks vai jebkura trešā persona nevar atsaukt, atgriezt vai paziņot par spēkā neesošu maksājuma uzdevuma veikšanu, to nevar pat tad, ja pret kādu dalībnieku sāka maksātnespējas procedūra, izņemot, ja veiktajā operācijā(-ās) vai maksājuma uzdevumā(-os) pieļautas kļūdas sakarā ar noziedzīgiem nodarījumiem vai krāpšanu (krāpšana ir arī atvieglojumi un operācijas, nesasniedzot to vērtību attiecīgā periodā maksātnespējas gadījumā) ar noteikumu, ka katrā gadījumā atsevišķi tā nolēmusi tiesa vai cita kompetenta strīdu izšķiršanas iestāde, kā arī kļūdas gadījumā,;"

d) "VCB iekšējo kontu" definīciju aizstāj ar šo:

"VCB iekšējie konti" ir konti, kurus katra VCB un ECB, neierobežojot šīs pamatnostādnes 4.a panta, atver viena otrai pārrobežu TARGET maksājumu darbībai; katru tādu VCB iekšējo kontu tur par labu ECB vai VCB, kuras vārdā konts ir atvērts,;"

e) "valsts RLBN sistēmas darbības traucējumu", "TARGET darbības traucējumu" vai "darbības traucējumu" definīciju aizstāj ar šo:

"valsts RLBN sistēmas darbības traucējumi", "TARGET darbības traucējumi" vai "darbības traucējumi" ir tehniskas grūtības, defekti vai kļūmes, kas atklājušās tehniskajā infrastruktūrā un/vai kādas valsts RLBN sistēmas datorsistēmās vai ECB maksājumu mehānismā vai datorizētā sasaistes vai divpusējās saiknes tīkla savienojumos, vai kāds cits gadījums, kas saistīts ar kādu valsts RLBN sistēmu, ECB maksājumu mehānismu vai sasaisti vai divpusēju saikni, kas liedz tajā pašā dienā izpildīt un pabeigt maksājumu uzdevumu apstrādi TARGET sistēmā; definīcija attiecas arī uz gadījumiem, ja darbības traucējumus piedzīvo vienlaicīgi vairākās valsts RLBN sistēmās (piemēram, kļūmes dēļ, kas saistīta ar tīkla pakalpojumu sniedzēju),;"

f) "pastāvīgu kredītlīniju" definīciju aizstāj ar šo:

"pastāvīgas kredītlīnijas" ir papildu kreditēšanas pakalpojums un noguldījuma pakalpojums, ko sniedz Eurosistēma."

2. Ar šādu pantu aizstāj 2. pantu:

"2. pants

TARGET apraksts

1. Eiropas automatizētā reālā laika bruto norēķinu sistēma ir reālā laika bruto norēķinu sistēma attiecībā uz euro.

TARGET veido valstu RLBN sistēmas, ECB maksājumu mehānisms un sasaiste. RLBN sistēmas var pievienoties TARGET, izmantojot sasaisti vai divpusēju saikni.

2. Neiesaistīto dalībvalstu RLBN sistēmas var pievienoties TARGET, ja tās atbilst 3. pantā izklāstītajām minimālajām kopējām prasībām un spēj apstrādāt euro kā ārvalstu valūtu līdzās to attiecīgajai nacionālajai valūtai. Uz jebkuru neiesaistītās dalībvalsts RLBN sistēmas pieslēgumu TARGET attiecas nolīgums, ar ko attiecīgās valstu centrālās bankas piekrīt stingri ievērot TARGET sistēmas noteikumus un procedūras, kas ir minētas šajā pamatnostādņē (kā arī vajadzības gadījumā precizējumus un modifikācijas, kas minētas šādā nolīgumā)."

3. pantu groza šādi:

a) pievieno šādu a) punkta 1. apakšpunkta v) punktu:

"v) centrālās bankas Eiropas Savienībā, kuru RLBN sistēmas nav pievienotas TARGET.;"

b) ar šādu punktu aizstāj b) punktu:

"b) Valūtas vienība

Visi pārrobežu maksājumi tiek veikti euro.;"

c) ar šādu punktu aizstāj c) punkta 3. apakšpunktu:

"3. Uz visiem TARGET sistēmā veiktajiem pārrobežu maksājumiem attiecas kopīga cena, ko nosaka ECB Padome un kas ir atrunāta III pielikumā.;"

d) ar šādu punktu aizstāj f) punkta 3. apakšpunktu:

"3. Dienas kredīts balstās uz atbilstošu nodrošinājumu. Atbilstošs nodrošinājums ir tie paši aktīvi un instrumenti, un uz tiem attiecas tādi paši novērtēšanas un riska kontroles noteikumi kā tie, kas ir noteikti atbilstīgiem nodrošinājumiem, īstenojot monetārās politikas operācijas. Izņemot valsts kases dienestus un publiskā sektora iestādes, kas ir minētas attiecīgi 3. panta a) punkta 1. apakšpunkta i) punktā un ii) punktā, VCB nepieņem kā pakārtotos aktīvus parāda instrumentus, ko ir emitējis vai nodrošinājis dalībnieks vai cits uzņēmums, ar kuru darījumu partnerim ir ciešas saites, kā tas ir definēts Direktīvas 2000/12/EK 1. panta 26. punktā un piemērots, īstenojot monetārās politikas operācijas.

Katra no neiesaistīto dalībvalstu centrālajām bankām, kuras RLBN sistēma ir pieslēgta TARGET, saskaņā ar 2. panta 2. punktu var sastādīt un uzturēt to atbilstīgo aktīvu sarakstu, kurus iestādes, kas piedalās to attiecīgajās valsts RLBN sistēmās, kas ir pieslēgtas TARGET, var izmantot, lai nodrošinātu šādu valsts centrālo banku piešķirtos kredītus euro, ar noteikumu, ka aktīvi šādā sarakstā atbilst tādiem pašiem kvalitātes standartiem un uz tiem attiecas tie paši novērtēšanas un riska kontroles noteikumi kā tie, kas ir noteikti atbilstīgiem monetārās politikas operāciju nodrošinājumiem. Attiecīgā valsts centrālā banka iesniedz šādu atbilstīgo aktīvu sarakstu iepriekšējam ECB apstiprinājumam.”

4. Šādi groza 4. pantu:

a) virsrakstu aizstāj ar šādu:

“Pārrobežu maksājumu veikšanas kārtība, izmantojot sasaisti”;

b) pirmo frāzi aizstāj ar šādu:

“Šā panta noteikumus piemēro pasākumiem pārrobežu maksājumiem, kas ir veikti vai veicami, izmantojot sasaisti.”;

c) ar šādu punktu aizstāj b) punkta 3. apakšpunktu:

“3. Visiem VCB iekšējiem kontiem jābūt euro.”

5. Iekļauj šādu 4.a pantu:

“4.a pants

Pārrobežu maksājumu veikšanas kārtība, izmantojot pakalpojuma sniedzēju VCB

Šā panta noteikumus piemēro pasākumiem pārrobežu maksājumiem, kas ir veikti vai veicami ar divpusējas saiknes palīdzību.

a) Savienojuma apraksts

Veicot pārrobežu maksājumu, izmantojot divpusēju saikni:

— pakalpojuma sniedzēju VCB uzskata par saņēmēju vai nosūtītāju VCB attiecībā pret nosūtītāju vai saņēmēju VCB saistībā ar pienākumiem un saistībām, kas saistīti ar pārrobežu maksājumu apstrādi, izmantojot sasaisti,

— pievienoto VCB uzskata par saņēmēju VCB vai nosūtītāju VCB attiecībā uz pienākumiem un saistībām, kas

saistīti ar saņēmēja/nosūtītāja dalībnieka RLBN konta kreditēšanu/debetēšanu.

b) Pievienotās VCB konta atvēršana un darbība

1. Pakalpojuma sniedzēja valsts centrālā banka pievienotajai valsts centrālajai bankai atver kontu euro.

2. Pakalpojuma sniedzēja VCB pievienotajai VCB piešķir neierobežotu un nenodrošinātu kredītlīniju.

3. Lai izpildītu pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieka uzdotos pārrobežu maksājumus, pakalpojuma sniedzēja VCB debetē pievienotās VCB kontu un kreditē pakalpojuma sniedzējas VCB dalībnieka RLBN kontu vai saņēmējas VCB/ECB iekšējo VCB kontu, kas atvērta pakalpojuma sniedzējā VCB. Lai izpildītu pārrobežu maksājumus pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībniekam, pakalpojuma sniedzēja VCB debetē nosūtītājas VCB/ECB iekšējo VCB kontu vai pakalpojuma sniedzējas VCB dalībnieka RLBN kontu un kreditē pievienotās VCB kontu.

c) Pakalpojuma sniedzējas VCB un pievienotās VCB pienākumi un saistības

1. Pārbaude

a) Gan pievienotā VCB, gan pakalpojuma sniedzēja VCB atbild par savstarpēji sniegto datu precizitāti un sintaksi, un tās vienojas par šiem datiem piemērojamiem standartiem.

b) Pēc pievienotās VCB maksājuma uzdevuma saņemšanas pakalpojuma sniedzēja VCB nekavējoties pārbauda tos datus maksājuma uzdevumā, kas vajadzīgi tā pienācīgai apstrādei. Ja pakalpojuma sniedzēja VCB konstatē sintakses kļūdas vai citus iemeslus maksājuma uzdevuma izpildes atteikšanai, tā šādu maksājuma uzdevumu neapstrādā un rīkojas ar datiem un maksājuma uzdevumu saskaņā ar īpašiem noteikumiem, par kuriem vienojas pakalpojuma sniedzēja VCB un pievienotā VCB.

2. Norēķini

a) Lai izpildītu pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieka uzdoto pārrobežu maksājumu, pievienotā VCB debetē dalībnieka kontu un saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, par kuriem vienojas pakalpojuma sniedzēja VCB un pievienotā VCB, pakalpojuma sniedzējai VCB iesniedz attiecīgo maksājuma uzdevumu.

b) Tiklīdz pakalpojuma sniedzēja VCB pārbaudījusi iesniegtā maksājuma uzdevuma derīgumu saskaņā ar 4.a panta c) punkta 1. apakšpunkta b) punktu, pakalpojuma sniedzēja VCB nekavējoties:

i) debitēt pievienotās VCB kontu un

ii) nosūta apstiprinājumu pievienotajai VCB.

c) Pēc pievienotās VCB konta debitēšanas pakalpojuma sniedzēja VCB nekavējoties kreditē tās valsts RLBN sistēmas dalībnieka RLBN kontu vai apstrādā maksājuma uzdevumu, izmantojot sasaisti saskaņā ar 4. pantu. Kad pakalpojuma sniedzēja VCB saņem apstiprinājumu vai noliegumu no saņēmēja VCB/ECB, tā šo paziņojumu pārsūta pievienotajai VCB.

d) Lai izpildītu pakalpojuma sniedzēja VCB RLBN sistēmas dalībnieka pārrobežu maksājumu pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībniekam, pakalpojuma sniedzēja VCB pievienotās VCB kontu kreditē uzreiz pēc maksājuma uzdevuma saņemšanas. Pievienotā VCB pēc tam uzreiz kreditē pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieka kontu.

e) Lai izpildītu tādas RLBN sistēmas dalībnieka, kura nav pakalpojuma sniedzēja VCB RLBN sistēma, pārrobežu maksājumu pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībniekam, pakalpojuma sniedzēja VCB pēc maksājuma uzdevuma saņemšanas no nosūtītājas VCB/ECB:

i) veic 4. panta d) punkta 1. apakšpunktā un 4. panta d) punkta 2. apakšpunkta a) punktā izklāstītās procedūras;

ii) pēc tam kreditē pievienotās VCB kontu un par to paziņo pievienotajai VCB; un

iii) pēc tam sniedz apstiprinājumu nosūtītājai VCB/ECB.

Pēc paziņojuma saņemšanas saskaņā ar ii) apakšpunktu pievienotā VCB uzreiz kreditē tās RLBN sistēmas dalībnieka kontu.

f) Pakalpojuma sniedzēja VCB veic vajadzīgos pasākumus, par kuriem panākta vienošanās ar pievienoto VCB, lai nodrošinātu to, ka jebkuros apstākļos informācija un dati, kas vajadzīgi, lai kreditētu pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieka kontu, tiek sniegti pievienotajai VCB.

g) Pievienotās VCB RLBN sistēmas darbības laiki atbilst IV pielikumā izklāstītajiem norādījumiem.

3. Galīgums

Ar divpusējās saiknes palīdzību apstrādāto pārrobežu maksājumu galīgumu nosaka saskaņā ar 4. panta c) punkta 2. apakšpunkta un 4. panta d) punkta 2. apakšpunkta noteikumiem.

4. Atbildības par maksājuma uzdevuma izpildi pāreja

Attiecībā uz pārrobežu maksājumiem, ko uzdevis pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieks, atbildība par maksājuma uzdevuma izpildi pāriet no pievienotās VCB pakalpojuma sniedzējai VCB brīdī, kad tiek debitēts pievienotās VCB konts pakalpojuma sniedzējai VCB; pēc tam atbildība pāriet saņēmējai VCB/ECB saskaņā ar 4. panta e) punktu. Attiecībā uz pārrobežu maksājumiem pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībniekam atbildība par maksājuma uzdevuma izpildi pāriet no nosūtītājas VCB pakalpojuma sniedzējai VCB pēc tam, kad nosūtītāja VCB/ECB saņemusi 4.a panta c) punkta 2. apakšpunkta e) punkta iii) punktā noteikto apstiprinājumu.

d) Rīcība kļūdu gadījumā

Pievienotajām VCB piemēro 4. panta f) punktā izklāstīto režīmu.

e) Attiecības ar tīkla pakalpojumu sniedzēju

Pievienotā VCB ir pieslēgta tīkla pakalpojumu sniedzējam vai tām ir pieslēgumpunkts, caur kuru tiek nodrošināta piekļuve tīkla pakalpojumu sniedzējam. Ja pievienotā VCB ir cietusi zaudējumus noteikumu pārkāpuma gadījumā, tad pievienotā VCB atbild par kompensācijas pieprasīšanu no tīkla pakalpojumu sniedzēja; pievienotā VCB prasību iesniedz tieši tīkla pakalpojumu sniedzējam.

f) Informācija dalībniekiem

Visas VCB informē to RLBN sistēmu dalībniekus, ka pakalpojuma sniedzēja VCB sniegts apstiprinājums attiecībā uz pārrobežu maksājumiem pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībniekiem apliecina to, ka ir kreditēts pievienotās VCB konts pakalpojuma sniedzējai VCB, bet neaplēcina to, ka ir kreditēts saņēmēja dalībnieka konts pievienotajai VCB. Ciktāl tas vajadzīgs, VCB attiecīgi groza to valsts RLBN sistēmu noteikumus.”

6. Šādi groza 8. pantu:

a) ar šādu apakšpunktu aizstāj 1. punkta b) apakšpunktu:

“b) TARGET kompensācijas sistēma attiecas uz visām valstu RLBN sistēmām (neatkarīgi no tā, vai šīs RLBN sistēmas TARGET pievienotas, izmantojot sasaisti vai divpusēju saikni) un ECB maksājumu mehānismiem (ĒPM) un ir pieejama visiem TARGET dalībniekiem (tostarp to iesaistīto dalībvalstu RLBN sistēmu TARGET dalībniekiem, kuras nav Eurosistēmas monetārās politikas operāciju darījumu partneri, un nepievienojušos dalībvalstu RLBN sistēmu TARGET dalībniekiem) attiecībā uz visiem TARGET maksājumiem (atsevišķi neizdalot iekšzemes maksājumus no pārrobežu maksājumiem). Saskaņā ar ĒPM izmantošanu regulējošajiem noteikumiem, kuri ir pieejami ECB tīmekļa vietnē (www.ecb.int) un kurus regulāri atjaunina, TARGET kompensācijas sistēmu nepiemēro klientiem ĒPM.”;

b) iekļauj šādu 1. punkta c) a) apakšpunktu:

“c) a) 8. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktā par trešo personu neuzskata pakalpojuma sniedzēju VCB.”;

c) pievieno šādu 1. punkta f) apakšpunktu:

“f) Ja pievienotā VCB nevar apstrādāt pārrobežu maksājumus pakalpojuma sniedzējas VCB RLBN sistēmas darbības traucējumu dēļ, attiecībā uz šiem maksājumiem par nepareizas darbības VCB uzskata pakalpojuma sniedzēju VCB.”

7. Ar šādu pantu aizstāj 9. pantu:

“9. pants

Nepārvarama vara

VCBs/ECB nav atbildīgas par šīs pamatnostādnes nepildīšanu tiktāl un tik ilgi, kamēr šajā pamatnostādņē minētās saistības

nav izpildāmas vai šādu saistību izpilde ir atlikta vai aizkavēta tādēļ, ka ir īstenojies kas tāds, kura cēlonis vai iemesls ir ārpus jebkādas kontroles (tostarp, piemēram, aprikojuma kļūmes vai darbības traucējumi, neparedzami gadījumi, dabas katastrofas, streiki vai darba strīdi); iepriekš minētais neierobežo atbildību nodrošināt dublēšanas mehānismus, ko pieprasa šī pamatnostādne, lai veiktu kļūdu apstrādes procedūras, kas ir minētas 4. panta f) punktā un 4.a panta d) punktā, tiktāl, cik tas ir iespējams, neskatoties uz nepārvaramu varu, un darīt visu iespējamo, lai mazinātu šāda notikuma sekas tad, kad tas īstenojies.”

8. Ar šādu punktu aizstāj 10. panta 2. punktu:

“2. Ja šādi strīdi izceļas starp VCB vai starp VCB un ECB, attiecīgās savstarpējās tiesības un saistības attiecībā uz maksājumu uzdevumiem, ko apstrādā TARGET, un citus šajā pamatnostādņē minētos jautājumus izšķir, piemērojot: i) šīs pamatnostādnes un tās pielikumos minētos noteikumus un procedūru; un ii) kā papildus avotu strīdos, kas attiecas uz pārrobežu maksājumiem, tās dalībvalsts tiesību aktus, kurā atrodas saņēmējas VCB/ECB mītnesvieta.”

9. IV pielikumu aizstāj ar šīs pamatnostādnes pielikuma tekstu.

2. pants

Šī pamatnostādne stājas spēkā 2005. gada 25. janvārī.

To piemēro no 2005. gada 7. marta.

3. pants

Šī pamatnostādne ir adresēta iesaistīto dalībvalstu centrālajām bankām.

Frankfurtē pie Mainas, 2005. gada 21. janvārī

ECB Padomes vārdā —

ECB priekšsēdētājs

Jean-Claude TRICHET

PIELIKUMS

"IV PIELIKUMS

TARGET DARBĪBAS LAIKS

TARGET un tādējādi VCB un valstu RLBN sistēmas, kas ir TARGET dalībnieces vai ir tai pieslēgtas, piemēro šeit turpmāk minētos noteikumus attiecībā uz darbības laiku.

1. TARGET atskaites laiks ir "Eiropas Centrālās bankas laiks", kas ir definēts kā vietējais laiks ECB mītnesvietā.
2. TARGET kopējais darbības laiks ir no 07:00 līdz 18:00.
3. Darbu var sākt pirms 07:00, ja iepriekš nosūtīts paziņojums ECB:
 - i) vietēju iemeslu dēļ (piemēram, lai veicinātu norēķinus par vērtspapīru darījumiem, nokārtotu neto norēķinu sistēmu saldo vai nokārtotu citus iekšzemes darījumus, piemēram, darījumu grupas, kurus VCB veic RLBN sistēmās nakts laikā) vai
 - ii) ar ECBS saistītu iemeslu dēļ (piemēram, dienās, kad ir paredzēti ārkārtas maksājumu apjomi, vai nolūkā samazināt ārvalstu valūtas norēķinu risku, kad ārvalstu valūtas darījumos, kuros ir iesaistītas Āzijas valūtas, tiek veikts euro posms).
4. Klientu maksājumus (gan iekšzemes, gan pārrobežu⁽¹⁾) pārtrauc apstrādāt vienu stundu pirms TARGET normālā slēgšanas laika; atlikušais laiks tiks izmantots tikai starpbanku maksājumiem (gan iekšzemes, gan pārrobežu⁽²⁾) likviditātes pārsūtīšanai starp dalībniekiem. Klientu maksājumi ir definēti kā maksājuma ziņojumi MT100 formātā vai līdzvērtīgā valsts maksājuma ziņojuma formātā (kas izmantotu MT100 formātu pārrobežu pārraidēm). Par apstrādes pārtraukšanas laika 17:00 piemērošanu iekšzemes maksājumiem jālemj katrai VCB sadarbībā ar tās banku sistēmu. Turklāt VCB var turpināt apstrādāt iekšzemes klientu maksājumus, kas 17:00 atradās rindā.

(1) Pārrobežu klientu maksājumus, kurus nosūtījis pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieks, izmantojot pakalpojuma sniedzēju VCB, pārtrauc apstrādāt 16:52:30.

(2) Pārrobežu starpbanku maksājumus, kurus nosūtījis pievienotās VCB RLBN sistēmas dalībnieks, izmantojot pakalpojuma sniedzēju VCB, pārtrauc apstrādāt 17:52:30."